

UPE DU PORTE-PAROLE
RECHERGRUPPE
GRUPPO DEL PORTAVOCE
BUREAU VAN DE WOORDVOERDER
SPOKESMAN'S GROUP

NOTE D'INFORMATION • INFORMATISCHE AUFZEICHNUNG
NOTA D'INFORMAZIONE • TER DOCUMENTATIE • INFORMATION MEMO

Brussels, July 1973

RESULTS OF THE FOURTH CONSUMER SURVEY ON THE ECONOMIC SITUATION

In the second quarter of 1973, in five countries of the European Community - Federal Germany, France, Italy, the Netherlands and Belgium - a unified survey of about 25,000 chosen representative households was carried out for the fourth time. As the Belgian results were not available at the time of going to press because of technical difficulties, the following analysis is consequently based on the results for the other four countries.

The judgments and expectations concerning the general economic situation (see Tables 3 and 4) differ widely from country to country. Whereas in France the optimism of consumers has rather tended to increase, and in the Netherlands the present and future economic situation is no longer seen as unfavourably as hitherto, in the eyes of consumers, the economic climate in Italy and, particularly, in the Federal Republic, has evidently worsened. Experiences hitherto show that judgments and expectations concerning the general economic situation closely depend on how secure the job is and how "severely" price increases are felt.

True, in the Federal Republic of Germany, jobs continue in general to be regarded as more secure than in the other countries polled (see Table 5). It is, however, impossible to leave out of account that, on balance, about one tenth more German households expect an increase in unemployment in the next twelve months, whereas, at the beginning of the year, the positive and negative expectations still balanced each other out. In France too, somewhat more households than at the beginning of the year fear a rise in the number of unemployed. In Italy the widespread concern for job security has not increased any further, and in the Netherlands it has declined in comparison with the beginning of the year.

In particular in the Federal Republic, and also in Italy, it is probable that the alarming rise in prices has made an essential contribution to the recent more pessimistic judgments concerning the general economic situation. In both countries, since the beginning of the year, the proportion of households which felt that the price rise was no longer moderate but strong has clearly increased (see Table 6). In France and the Netherlands households have not become aware of any further aggravation in the development of prices. In all the countries consumers look forward with concern to the future price trend in the coming twelve months. In France, the Federal Republic and Italy, price increases are anticipated more often than at the beginning of the year. In the Netherlands the number of households which expect a further rise in prices during the next twelve months remains very high (see Table 7).

As regards the development of the financial situation of the individual households (Table 1), judgments in France and the Netherlands remain as favourable as they were at the beginning of the year. As against this, the Italians and the Germans gave clearly more unfavourable verdicts than three months ago. A striking feature in particular is the worsening of the income situation felt by German households. Whereas, at the beginning of the year in the Federal Republic, those households which described their financial situation compared with the previous year as improved or at least as unchanged were in the majority, this time the negative judgments predominate on balance.

As regards the future development of incomes, the French are the most confident (see Table 2). A greater proportion of households in this country expect an improvement in their own financial situation in the twelve months ahead. In the Netherlands the positive and negative expectations continue roughly to balance each other out. The Italians have become more reticent in their hopes for an improvement of the income situation as the optimism expressed in the previous polls has obviously so far not proved justified. This time it was in the Federal Republic of Germany that the answers concerning the future development of the financial situation of private households turned out most favourable. About 23% of the German households expect the financial situation to deteriorate during the next twelve months, whereas, at the beginning of the year, positive income expectations were in the majority. In general, the proportion of households which, in framing their judgments, take account not only of nominal income rises but also already discount the price development is probably growing.

The price rises which have already occurred, or are expected, have meanwhile reached such a volume that an increasing proportion of households is in doubt whether, in view of the general economic situation, there is any point in saving. This growing scepticism is particularly evident in the new data for Italy and the Federal Republic (see Table 9).

ENQUÊTE DE CONJONCTURE HARMONISÉE AUPRÈS DES CONSOMMATEURS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
HARMONISIERTE VERBRAUCHERBEFRAGUNG DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Au cours des 12 derniers mois, la situation financière de votre ménage :

Wie hat sich die finanzielle Lage Ihres Haushalts in den letzten zwölf Monaten entwickelt?

en % du nombre de ménages interrogés) (in % von den gesamten befragten Haushalten)

| OPINIONS/ ANSICHTEN | ALLEMAGNE DEUTSCHLAND | | | | FRANCE FRANKREICH | | | | ITALIE ITALIEN | | | | PAYS-BAS NIEDERLANDE | | | | BELGIQUE BELGIEN | | | | | | | | | |
|---|--------------------------|------------|------------|------------|----------------------|------------|------------|------------|-------------------|------------|------------|------------|-------------------------|------------|------------|------------|---------------------|------------|------|------|------|------|------|------|------|-----|
| | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | | | | | | | | |
| | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | | | | | | | | |
| 1. s'est nettement améliorée hat sich wesentlich verbessert | 3,0 | 2,8 | 2,6 | 1,4 | | | 1,9 | 2,3 | 2,2 | | | | 2,0 | 1,5 | 1,1 | 1,2 | | | 6,1 | 4,0 | 4,0 | 4,0 | 5,3 | 3,2 | 2,5 | |
| 2. s'est un peu améliorée hat sich etwas verbessert | 21,0 | 20,1 | 20,9 | 13,7 | | | 17,1 | 19,1 | 18,9 | | | | 14,3 | 12,5 | 11,2 | 10,0 | | | 19,6 | 20,0 | 21,0 | 21,0 | 21,0 | 18,9 | 20,0 | |
| 3. est restée stationnaire in etwas gleich geblieben | 56,0 | 58,4 | 59,5 | 56,8 | | | 66,5 | 65,8 | 65,5 | | | | 60,9 | 59,5 | 62,5 | 56,9 | | | 51,2 | 55,0 | 55,0 | 55,0 | 51,2 | 55,3 | 57,2 | |
| 4. est devenue un peu moins bonne hat sich etwas verschlechtert | 16,0 | 14,9 | 13,7 | 20,9 | | | 15,4 | 12,3 | 10,2 | 10,7 | | | 16,9 | 20,0 | 19,0 | 23,6 | | | 17,3 | 16,0 | 15,0 | 17,0 | 18,1 | 17,5 | 16,0 | |
| 5. est devenue beaucoup moins bonne/ hat sich wesentlich verschlechtert | 3,0 | 2,4 | 1,8 | 5,0 | | | 2,4 | 2,2 | 2,2 | | | | 5,4 | 6,0 | 5,8 | 7,7 | | | 4,5 | 4,0 | 4,0 | 3,0 | 5,9 | 4,4 | 3,7 | |
| 6. ne sait pas weiss nicht | 1,0 | 1,4 | 1,4 | 1,3 | | | 0,4 | 0,5 | 0,4 | 0,4 | | | 0,5 | 0,4 | 0,4 | 0,6 | | | 1,3 | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 1,0 | 0,8 | 0,6 | |
| Total/ Insgesamt | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

ENQUÊTE DE CONJONCTURE HARMONISÉE AUPRES DES CONSOMMATEURS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
HARMONISIERTE VERBRAUCHERBEFRAGUNG DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

A votre avis, depuis un an, la "situation économique générale" dans votre pays s'est :

Wie hat sich Ihrer Meinung nach die "allgemeine Wirtschafts-lage" in Ihrem Land seit einem Jahr entwickelt?

(en % du nombre de ménages interrogés) (in % von den gesamten befragten Haushalten)

| OPINIONS / ANSICHTEN | ALLEMAGNE DEUTSCHLAND | | | | FRANCE FRANKREICH | | | | ITALIE ITALIEN | | | | PAYS-BAS NIEDERLANDE | | | | BELGIQUE BELGIEN | | | | | | | | |
|---|--------------------------|------------|------------|------------|----------------------|------------|------------|------------|-------------------|------------|------------|------------|-------------------------|------------|------------|------------|---------------------|------------|------------|------------|------------|------|------|------|-----|
| | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. nettement améliorée <i>wesentlich verbessert</i> | 2.0 | 3.2 | 2.1 | 1.8 | | | 3.7 | 5.1 | 6.0 | 5.9 | | | | | | 1.9 | 2.0 | 3.0 | 2.0 | | | 4.0 | 2.1 | 2.2 | |
| 2. un peu améliorée <i>etwas verbessert</i> | 20.0 | 16.6 | 21.7 | 12.5 | | | 27.1 | 28.2 | 30.2 | 32.2 | | | | | | 9.0 | 13.0 | 14.0 | 18.0 | | | 17.9 | 17.0 | 16.5 | |
| 3. est restée stationnaire <i>in etwas gleichgeblieben</i> | 38.0 | 42.7 | 49.8 | 37.8 | | | 33.2 | 31.4 | 34.1 | 33.1 | | | | | | 32.9 | 20.0 | 22.0 | 22.0 | | | 22.9 | 25.9 | 26.2 | |
| 4. un peu dégradée <i>etwas verschlechtert</i> | 30.0 | 27.4 | 19.2 | 33.5 | | | 24.3 | 24.1 | 20.0 | 20.5 | | | | | | 29.8 | 32.1 | 33.3 | 32.8 | | | 36.6 | 35.8 | 36.2 | |
| 5. nettement dégradée <i>wesentlich verschlechtert</i> | 7.0 | 5.5 | 3.4 | 10.5 | | | 7.9 | 7.6 | 6.2 | 5.1 | | | | | | 23.2 | 23.3 | 21.4 | 36.3 | | | 11.9 | 14.4 | 12.4 | |
| 6. ne sait pas <i>weiss nicht</i> | 3.0 | 4.6 | 4.0 | 3.6 | | | 3.8 | 3.5 | 3.4 | 3.2 | | | | | | 2.9 | 2.2 | 2.5 | 2.5 | | | 6.6 | 4.9 | 6.6 | |
| Total / Insgesamt | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

ENQUÊTE DE CONJONCTURE HARMONISÉE AUPRES DES CONSOMMATEURS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
HARMONISIERTE VERBRAUCHERBEFRAGUNG DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

A votre avis, au cours des 12 prochains mois, le chômage :
Wie wird sich Ihrer Ansicht nach die Arbeitslosigkeit in den kommenden 12 Monaten entwickeln?
(en % du nombre de ménages interrogés) (in % von den gesamten befragten Haushalten)

| OPINIONS/ ANSICHTEN | ALLEMAGNE DEUTSCHLAND | | | | FRANCE FRANKREICH | | | | ITALIE ITALIEN | | | | PAYS-BAS NIEDERLANDE | | | | BELGIQUE BELGIEN | | | | | |
|---|--------------------------|------------|------------|------------|----------------------|------------|------------|------------|-------------------|------------|------------|------------|-------------------------|------------|------------|------------|---------------------|------------|------------|------------|------------|-----|
| | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | |
| | avr. 72 | avr. 72 | avr. 73 | avr. 73 | juin 72 | avr. 72 | avr. 73 | avr. 73 | avr. 74 | avr. 72 | avr. 72 | avr. 73 | avr. 73 | avr. 73 | avr. 74 | avr. 72 | avr. 72 | avr. 73 | avr. 73 | avr. 73 | avr. 74 | |
| 1. augmentera beaucoup <i>stark zunehmen</i> | 4,0 | 1,5 | 2,3 | 2,1 | 4,6 | 3,4 | 4,1 | | 22,4 | 18,0 | 13,4 | 16,3 | 35,7 | 35,0 | 22,0 | 14,0 | 55,2 | 50,9 | 51,1 | | | |
| 2. augmentera un peu <i>etwas zunehmen</i> | 26,0 | 15,8 | 16,1 | 17,9 | 21,6 | 17,3 | 20,9 | | 24,3 | 34,3 | 35,4 | 30,5 | 42,3 | 44,0 | 47,0 | 42,0 | 36,2 | 44,1 | 43,6 | | | |
| 3. restera stable <i>gleichbleiben</i> | 38,0 | 49,7 | 50,5 | 50,2 | 41,6 | 43,4 | 42,7 | | 25,3 | 27,2 | 29,4 | 30,5 | 11,3 | 12,0 | 18,0 | 27,0 | 8,6 | 5,0 | 5,3 | | | |
| 4. diminuera un peu <i>etwas abnehmen</i> | 12,0 | 11,0 | 16,8 | 8,3 | 8,9 | 9,9 | 7,5 | | 14,9 | 10,5 | 10,8 | 10,2 | 6,7 | 5,0 | 7,0 | 10,0 | | | | | | |
| 5. diminuera beaucoup <i>stark abnehmen</i> | 3,0 | 1,1 | 1,5 | 1,1 | 0,4 | 0,6 | 0,4 | | 1,0 | 0,6 | 0,4 | 0,5 | 0,4 | 0 | 0 | 0 | | | | | | |
| 6. ne sait pas <i>weiss nicht</i> | 17,0 | 20,9 | 14,8 | 18,6 | 23,0 | 25,4 | 24,5 | | 12,2 | 9,3 | 10,6 | 12,1 | 3,6 | 4,0 | 5,0 | 6,0 | | | | | | |
| Total/ Ingesamt | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

ENQUÊTE DE CONJONCTURE HARMONISÉE AUPRES DES CONSOMMATEURS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
HARMONISIERTE VERBRAUCHERBEFRAGUNG DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

A votre avis, au cours des 12 prochains mois, les prix devraient :
Wie dürften sich Ihrer Ansicht nach die Preise in den kommenden 12 Monaten entwickeln?

en % du nombre de ménages interrogés (in % von den gesamten befragten Haushalten)

| OPINIONS/ ANSICHTEN | ALLEMAGNE DEUTSCHLAND | | | | FRANCE FRANKREICH | | | | ITALIE ITALIEN | | | | PAYS-BAS NIEDERLANDE | | | | BELGIQUE BELGIEN | | | | |
|--|--------------------------|------------|------------|------------|----------------------|------------|------------|------------|-------------------|------------|------------|------------|-------------------------|------------|------------|------------|---------------------|------------|------------|------------|------------|
| | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 |
| | | | | | juin 72 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. augmenter fortement stark steigen | 24,0 | 23,6 | 27,9 | 43,1 | 61,5 | 44,5 | 73,0 | 22,1 | 33,1 | 24,8 | 33,8 | 36,3 | 48,0 | 54,0 | 48,0 | 33,3 | 49,6 | 58,1 | | | |
| 2. augmenter modérément mässig steigen | 63,0 | 58,8 | 60,9 | 48,8 | 22,9 | 27,8 | 15,6 | 42,2 | 41,7 | 44,0 | 41,6 | 53,2 | 45,0 | 41,0 | 46,0 | 53,9 | 42,7 | 35,3 | | | |
| 3. rester à peu près stables nabezu unverändert bleiben | 8,0 | 8,6 | 7,4 | 5,5 | 5,9 | 13,2 | 3,6 | 21,8 | 16,3 | 21,1 | 15,9 | 7,5 | 4,0 | 3,0 | 4,0 | 7,9 | 4,3 | 3,0 | | | |
| 4. diminuer zurückgehen | 1,0 | 0,6 | 0,8 | 0,3 | 0,1 | 0,9 | 0,1 | 1,6 | 2,0 | 3,3 | 1,4 | 0,5 | 0 | 0 | 0 | 0,3 | 0 | 0 | | | |
| 5. ne sait pas weiss nicht | 4,0 | 8,2 | 1,9 | 3,9 | 9,7 | 13,6 | 7,7 | 12,3 | 6,9 | 6,8 | 7,4 | 2,5 | 3,0 | 1,0 | 2,0 | 4,6 | 3,3 | 3,6 | | | |
| Total/ Insgesamt | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

9.

ENQUÊTE DE CONJONCTURE HARMONISÉE AUPRÈS DES CONSOMMATEURS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
HARMONISIERTE VERBRAUCHERBEFRAGUNG DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

En considérant la situation économique générale, estimez-vous qu'il soit raisonnable d'épargner ?

Glauben Sie, dass es in Anbetracht der allgemein Wirtschaftslage sinnvoll ist, zu sparen?

(en % du nombre de ménages interrogés) (in % von den gesamten befragten Haushalten)

| OPINIONS/ANSICHTEN | ALLEMAGNE DEUTSCHLAND | | | | FRANCE FRANKREICH | | | | ITALIE ITALIEN | | | | PAYS-BAS NIEDERLANDE | | | | BELGIQUE BELGIEN | | | | |
|--|--------------------------|------------|------------|------------|----------------------|------------|------------|------------|-------------------|------------|------------|------------|-------------------------|------------|------------|------------|---------------------|------------|------------|------------|------------|
| | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 |
| | | | | | juin 72 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. oui, certainement <i>ja, gewiss</i> | 42,0 | 41,2 | 45,3 | 30,7 | | 28,4 | 32,7 | 30,9 | | 54,7 | 42,6 | 45,2 | 27,0 | | 45,4 | 45,0 | 43,0 | 43,0 | 56,8 | 54,7 | 53,5 |
| 2. oui, peut-être <i>ja, vielleicht</i> | 25,0 | 21,5 | 22,3 | 22,2 | | 25,8 | 21,3 | 27,7 | | 14,8 | 20,0 | 20,5 | 17,5 | | 14,0 | 14,0 | 18,0 | 16,0 | 14,9 | 18,6 | 20,3 |
| 3. sans doute que non <i>wahrscheinlich nicht</i> | 16,0 | 17,2 | 16,0 | 20,5 | | 16,8 | 15,0 | 17,4 | | 10,1 | 12,2 | 12,0 | 16,8 | | 14,0 | 15,0 | 14,0 | 15,0 | 9,9 | 9,4 | 10,2 |
| 4. certainement pas <i>gewiss nicht</i> | 14,0 | 14,8 | 12,7 | 20,2 | | 20,6 | 16,9 | 17,9 | | 17,3 | 18,4 | 15,1 | 26,4 | | 23,8 | 24,0 | 23,0 | 24,0 | 15,1 | 13,0 | 12,1 |
| 5. ne sait pas <i>weiss nicht</i> | 3,0 | 5,2 | 3,7 | 5,1 | | 8,6 | 8,2 | 6,1 | | 3,2 | 6,8 | 7,2 | 12,4 | | 2,8 | 2,0 | 2,0 | 2,0 | 3,3 | 4,3 | 3,9 |
| Total/Insgesamt | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

COUPE DU PORTE-PAROLE
SPRECHERGRUPPE
GRUPPO DEL PORTAVOCE
BUREAU VAN DE WOORDVOERDER
SPOKESMAN'S GROUP

NOTE D'INFORMATION • INFORMATISCHE AUFZEICHNUNG
NOTA D'INFORMAZIONE • TER DOCUMENTATIE • INFORMATION MEMO

Bruxelles, juillet 1973

RESULTATS DE LA QUATRIEME ENQUETE DE CONJONCTURE AUPRES DES CONSOMMATEURS

Au deuxième trimestre de 1973, une enquête a été effectuée pour la quatrième fois auprès de 25.000 ménages représentatifs choisis dans cinq pays de la Communauté européenne (République fédérale d'Allemagne, France, Italie, Pays-Bas et Belgique). Comme, en raison de difficultés techniques, les données concernant la Belgique n'étaient pas encore disponibles au moment de clore la rédaction, cette analyse ne porte que sur les résultats concernant les quatre autres pays.

Les appréciations et prévisions concernant la situation économique générale (cf. tableaux 3 et 4) varient assez sensiblement d'un pays à l'autre : tandis qu'en France l'optimisme des consommateurs avait plutôt tendance à s'accroître et qu'aux Pays-Bas la situation actuelle et future de l'économie faisait l'objet d'opinions moins défavorables que précédemment, le climat économique s'est sensiblement détérioré aux yeux des consommateurs italiens et surtout allemands. L'expérience acquise dans le passé montre que les appréciations et prévisions concernant la situation économique générale sont étroitement liées à la manière dont sont ressenties la sécurité de l'emploi et l'ampleur de la hausse des prix.

Dans la République fédérale d'Allemagne l'emploi est généralement considéré comme plus sûr que dans les autres pays examinés (cf. tableau 5). Il ne faut toutefois pas perdre de vue qu'au total 10 % de plus environ des ménages allemands s'attendent à une augmentation du chômage dans les 12 prochains mois, alors qu'au début de l'année les prévisions positives et négatives se faisaient encore équilibrées. En France également, un nombre de ménages un peu plus important qu'au début de l'année craignent une augmentation du nombre de chômeurs. En Italie, les préoccupations, largement répandues, concernant la sécurité de l'emploi ne se sont pas aggravées, alors qu'elles ont plutôt diminué aux Pays-Bas par rapport au début de l'année.

Dans la République fédérale d'Allemagne notamment, mais aussi en Italie, la hausse alarmante du niveau des prix devrait avoir contribué dans une large mesure à la détérioration des dernières appréciations à propos de la situation générale de l'économie.

.../...

Dans les deux pays on a noté une sensible progression, depuis le début de l'année, du pourcentage des ménages pour lesquels la hausse des prix n'était plus modérée, mais forte (cf. tableau 6). En France et aux Pays-Bas les ménages n'ont pas perçu de nouvelle détérioration dans l'évolution des prix.

Dans tous les pays les consommateurs éprouvent des appréhensions quant à l'évolution future des prix dans les 12 mois à venir. En France, dans la République fédérale d'Allemagne et en Italie les prévisions concernant des hausses de prix sont plus fréquentes qu'au début de l'année ; aux Pays-Bas le nombre des ménages qui s'attendent dans les 12 prochains mois à une nouvelle augmentation des prix s'est maintenu à un niveau très élevé (cf. tableau 7).

En ce qui concerne l'évolution de la situation financière propre (tableau 1) les opinions émises en France et aux Pays-Bas sont aussi favorables qu'au début de l'année. En revanche, les Italiens et les Allemands ont exprimé des opinions nettement moins favorables qu'il y a trois mois. Il convient notamment de mettre l'accent sur la détérioration ressentie par les ménages allemands en ce qui concerne la situation de leurs revenus. Alors qu'au début de l'année, dans la République fédérale d'Allemagne, la majorité des ménages considéraient encore que leur situation financière s'était améliorée ou était pour le moins restée inchangée par rapport à l'année précédente, on a noté, cette fois, une prédominance des appréciations négatives.

Pour ce qui est de l'évolution future des revenus les Français sont les plus confiants (cf. tableau 2). Une part relativement importante des ménages français s'attend en effet à une amélioration de leur situation financière dans les 12 mois à venir. Aux Pays-Bas, les appréciations positives et négatives continuent pratiquement de s'équilibrer. Les Italiens sont devenus plus réservés dans leurs espoirs d'une amélioration de leur situation financière, l'optimisme manifesté au cours des précédentes enquêtes ne s'étant pas, jusqu'alors, avéré justifié. Les réponses les plus défavorables concernant l'évolution future de la situation financière des ménages ont, cette fois, été fournies dans la République fédérale d'Allemagne. Au total, 23 % environ des ménages allemands s'attendent à une détérioration de la situation financière dans les 12 prochains mois ; au début de l'année les appréciations positives étaient encore majoritaires. D'une manière générale on enregistre sans doute une augmentation de la part des ménages qui, dans leurs réponses, ne tiennent pas compte uniquement de la hausse des revenus nominaux mais anticipent déjà l'évolution des prix.

L'augmentation effective ou attendue des prix a, dans l'intervalle, pris une telle ampleur qu'une part de plus en plus importante des ménages se demandent si, dans la conjoncture actuelle, il est encore sensé de se livrer à l'épargne. Ce scepticisme croissant se reflète notamment dans les dernières données concernant l'Italie et la République fédé-

ENQUÊTE DE CONJONCTURE HARMONISÉE APRES DES CONSOMMATEURS DES COMMUNAUTES EUROPEENNES
HARMONISIERTE VERBRAUCHERBEFRAGUNG DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Au cours des 12 derniers mois, la situation financière de votre ménage :

Wie hat sich die finanzielle Lage Ihres Haushalts in den letzten zwölf Monaten entwickelt?

n. % du nombre de ménages interrogés) (in % von den gesamten befragten Haushalten)

| OPINIONS/ ANSICHTEN | ALLEMAGNE DEUTSCHLAND | | | | FRANCE FRANKREICH | | | | ITALIE ITALIEN | | | | PAYS-BAS NIEDERLANDE | | | | BELGIQUE BELGIEN | | | | | | | | |
|---|--------------------------|------------|------------|------------|----------------------|------------|------------|------------|-------------------|------------|------------|------------|-------------------------|------------|------------|------------|---------------------|------------|------------|------------|------------|------|------|------|-----|
| | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | | | | |
| | | | | | juin 72 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. s'est nettement améliorée hat sich wesentlich verbessert | 3,0 | 2,8 | 2,6 | 1,4 | 14,7 | 1,9 | 2,3 | 2,2 | | | 2,0 | 1,5 | 1,1 | 1,2 | | 6,1 | 4,0 | 4,0 | 4,0 | | | 5,3 | 3,2 | 2,5 | |
| 2. s'est un peu améliorée hat sich etwas verbessert | 21,0 | 20,1 | 20,9 | 13,7 | 68,5 | 17,1 | 19,1 | 18,9 | | | 14,3 | 12,5 | 11,2 | 10,0 | | 19,6 | 20,0 | 21,0 | 21,0 | | | 21,0 | 18,9 | 20,0 | |
| 3. est restée stationnaire in etwas gleichgeblieben | 56,0 | 58,4 | 59,5 | 56,8 | 68,5 | 65,8 | 65,8 | 65,5 | | | 60,9 | 59,5 | 62,5 | 56,9 | | 51,2 | 55,0 | 55,0 | 55,0 | | | 24,7 | 55,3 | 57,2 | |
| 4. est devenue un peu moins bonne hat sich etwas verschlechtert | 16,0 | 14,9 | 13,7 | 20,9 | 15,4 | 12,3 | 10,2 | 10,7 | | | 16,9 | 20,0 | 19,0 | 23,6 | | 17,3 | 16,0 | 15,0 | 17,0 | | | 18,1 | 17,5 | 16,0 | |
| 5. est devenue beaucoup moins bonne/ hat sich wesentlich verschlechtert | 3,0 | 2,4 | 1,8 | 5,0 | | 2,4 | 2,2 | 2,2 | | | 5,4 | 6,0 | 5,8 | 7,7 | | 4,5 | 4,0 | 4,0 | 3,0 | | | 5,9 | 4,4 | 3,7 | |
| 6. ne sait pas weiss nicht | 1,0 | 1,4 | 1,4 | 1,3 | 0,4 | 0,5 | 0,4 | 0,4 | | | 0,5 | 0,4 | 0,4 | 0,6 | | 1,3 | 1,0 | 1,0 | 1,0 | | | 1,0 | 0,8 | 0,6 | |
| Total/ Insgesamt | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

ENQUÊTE DE CONJONCTURE HARMONISÉE AUPRES DES CONSOMMATEURS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
HARMONISIERTE VERBRAUCHERBEFRAGUNG DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

A votre avis, depuis un an, la "situation économique générale" dans votre pays s'est :

Wie hat sich Ihrer Meinung nach die "allgemeine Wirtschaftslage" in Ihrem Land seit einem Jahr entwickelt?

(en % du nombre de ménages interrogés) (in % von den gesamten befragten Haushalten)

| OPINIONS/ ANSICHTEN | ALLEMAGNE DEUTSCHLAND | | | | FRANCE FRANKREICH | | | | ITALIE ITALIEN | | | | PAYS-BAS NIEDERLANDE | | | | BELGIQUE BELGIEN | | | | | |
|---|--------------------------|-----------|------------|------------|----------------------|------------|------------|-----------|-------------------|------------|-----------|------------|-------------------------|-----------|------------|------------|---------------------|------------|------------|------------|------------|-----|
| | avr. 72 | oct 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. nettement améliorée <i>wesentlich verbessert</i> | 2,0 | 3,2 | 2,1 | 1,8 | 3,7 | 5,1 | 6,0 | 5,9 | | 4,0 | 3,4 | 2,1 | 2,3 | | 1,9 | 2,0 | 3,0 | 2,0 | 4,0 | 2,1 | 2,2 | |
| 2. un peu améliorée <i>etwas verbessert</i> | 20,0 | 16,6 | 21,7 | 12,5 | 27,1 | 28,2 | 30,2 | 32,2 | | 16,7 | 16,8 | 15,9 | 11,4 | | 9,0 | 13,0 | 14,0 | 18,0 | 17,9 | 17,0 | 16,5 | |
| 3. est restée stationnaire <i>in etwas gleichgeblieben</i> | 38,0 | 42,7 | 49,8 | 37,8 | 33,2 | 31,4 | 34,1 | 33,1 | | 23,3 | 22,3 | 24,8 | 14,7 | | 22,9 | 20,0 | 22,0 | 22,0 | 22,9 | 25,9 | 26,2 | |
| 4. un peu dégradée <i>etwas verschlechtert</i> | 30,0 | 27,4 | 19,2 | 33,5 | 24,3 | 24,1 | 20,0 | 20,5 | | 29,8 | 32,1 | 33,3 | 22,8 | | 40,5 | 43,0 | 40,0 | 40,0 | 36,6 | 35,8 | 36,2 | |
| 5. nettement dégradée <i>wesentlich verschlechtert</i> | 7,0 | 5,5 | 3,4 | 10,5 | 7,9 | 7,6 | 6,2 | 5,1 | | 23,2 | 23,3 | 21,4 | 36,3 | | 31,8 | 19,0 | 18,0 | 15,0 | 11,9 | 14,4 | 12,4 | |
| 6. ne sait pas <i>weiss nicht</i> | 3,0 | 4,6 | 4,0 | 3,6 | 3,8 | 3,5 | 3,4 | 3,2 | | 2,9 | 2,2 | 2,5 | 2,5 | | 3,9 | 4,0 | 3,0 | 3,0 | 6,6 | 4,9 | 6,6 | |
| Total/ Ingesamt | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

51

ENQUÊTE DE CONJONCTURE HARMONISÉE AUPRÈS DES CONSOMMATEURS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
HARMONISIERTE VERBRAUCHERBEFRAGUNG DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

A votre avis, au cours des 12 prochains mois, le chômage :
Wie wird sich Ihrer Ansicht nach die Arbeitslosigkeit in den kommenden 12 Monaten entwickeln?
(in % von den gesamten befragten Haushalten)

| OPINIONS/ ANSICHTEN | ALLEMAGNE DEUTSCHLAND | | | | FRANCE FRANKREICH | | | | ITALIE ITALIEN | | | | PAYS-BAS NIEDERLANDE | | | | BELGIQUE BELGIEN | | | | | |
|---|--------------------------|------------|------------|------------|----------------------|------------|------------|------------|-------------------|------------|------------|------------|-------------------------|------------|------------|------------|---------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | |
| | | | | | juin 72 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. augmentera beaucoup <i>stark zunehmen</i> | 4,0 | 1,5 | 2,3 | 2,1 | | 4,6 | 3,4 | 4,1 | | 22,4 | 18,0 | 13,4 | 16,3 | | 35,7 | 35,0 | 22,0 | 14,0 | | 55,2 | 50,9 | 51,1 |
| 2. augmentera un peu <i>etwas zunehmen</i> | 26,0 | 15,8 | 16,1 | 17,9 | | 21,6 | 17,3 | 20,9 | | 24,3 | 34,3 | 35,4 | 30,5 | | 42,3 | 44,0 | 47,0 | 42,0 | | 36,2 | 44,1 | 43,6 |
| 3. restera stable <i>gleichbleiben</i> | 38,0 | 49,7 | 50,5 | 50,2 | | 41,6 | 43,4 | 42,7 | | 25,3 | 27,2 | 29,4 | 30,5 | | 11,3 | 12,0 | 18,0 | 27,0 | | 8,6 | 5,0 | 5,3 |
| 4. diminuera un peu <i>etwas abnehmen</i> | 12,0 | 11,0 | 16,8 | 8,3 | | 8,9 | 9,9 | 7,5 | | 14,9 | 10,5 | 10,8 | 10,2 | | 6,7 | 5,0 | 7,0 | 10,0 | | | | |
| 5. diminuera beaucoup <i>stark abnehmen</i> | 3,0 | 1,1 | 1,5 | 1,1 | | 0,4 | 0,6 | 0,4 | | 1,0 | 0,6 | 0,4 | 0,5 | | 0,4 | 0 | 0 | 0 | | | | |
| 6. ne sait pas <i>weiss nicht</i> | 17,0 | 20,9 | 14,8 | 18,6 | | 23,0 | 25,4 | 24,5 | | 12,2 | 9,3 | 10,6 | 12,1 | | 3,6 | 4,0 | 5,0 | 6,0 | | | | |
| Total/Insgesamt | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

ENQUÊTE DE CONJONCTURE HARMONISÉE AUPRÈS DES CONSOMMATEURS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
 HARMONISIERTE VERBRAUCHERBEFRAGUNG DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

A votre avis, au cours des 12 prochains mois, les prix devraient :
 Wie dürften sich Ihrer Ansicht nach die Preise in den kommenden 12 Monaten entwickeln?

| OPINIONS/ANSICHTEN | ALLEMAGNE DEUTSCHLAND | | | | | FRANCE FRANKREICH | | | | | ITALIE ITALIEN | | | | | PAYS-BAS NIEDERLANDE | | | | | BELGIQUE BELGIEN | | | | |
|---|--------------------------------------|------------|------------|------------|------------|--|------------|------------|------------|------------|-------------------|------------|------------|------------|------------|-------------------------|------------|------------|------------|------------|---------------------|------------|------------|------------|--|
| | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | |
| | n % du nombre de ménages interrogés) | | | | | (in % von den gesamten befragten Haushalten) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. augmenter fortement <i>stark steigen</i> | 24,0 | 23,6 | 27,9 | 43,1 | | 61,5 | 44,5 | 73,0 | 22,1 | 33,1 | 24,8 | 33,8 | 36,3 | 48,0 | 54,0 | 48,0 | | | 33,3 | 49,6 | 59,1 | | | | |
| 2. augmenter modérément <i>mässig steigen</i> | 63,0 | 58,8 | 60,9 | 48,8 | | 22,9 | 27,8 | 15,6 | 42,2 | 41,7 | 44,0 | 41,6 | 53,2 | 45,0 | 41,0 | 46,0 | | | 53,9 | 42,7 | 35,3 | | | | |
| 3. rester à peu près stables <i>nabezu unverändert bleiben</i> | 8,0 | 8,6 | 7,4 | 5,5 | | 5,9 | 13,2 | 3,6 | 21,8 | 16,3 | 21,1 | 15,9 | 7,5 | 4,0 | 3,0 | 4,0 | | | 7,9 | 4,3 | 3,0 | | | | |
| 4. diminuer <i>zurückgehen</i> | 1,0 | 0,6 | 0,8 | 0,3 | | 0,1 | 0,9 | 0,1 | 1,6 | 2,0 | 3,3 | 1,4 | 0,5 | 0 | 0 | 0 | | | 0,3 | 0 | 0 | | | | |
| 5. ne sait pas <i>weiss nicht</i> | 4,0 | 8,2 | 1,9 | 3,9 | | 9,7 | 13,6 | 7,7 | 12,3 | 6,9 | 6,8 | 7,4 | 2,5 | 3,0 | 1,0 | 2,0 | | | 4,6 | 3,3 | 3,6 | | | | |
| Total/Insgesamt | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | |

9-

ENQUÊTE DE CONJONCTURE HARMONISÉE AUPRES DES CONSOMMATEURS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
HARMONISIERTE VERBRAUCHERBEFRAGUNG DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

En considérant la situation économique générale, estimez-vous qu'il soit raisonnable d'épargner ?
Glauben Sie, dass en in Anbetracht der allgemein Wirtschaftslage sinnvoll ist, zu sparen?
(in % von den gesamten befragten Haushalten)

| OPINIONS/ ANSICHTEN | ALLEMAGNE DEUTSCHLAND | | | | FRANCE FRANKREICH | | | | ITALIE ITALIEN | | | | PAYS-BAS NIEDERLANDE | | | | BELGIQUE BELGIEN | | | | |
|--|--------------------------|------------|------------|------------|----------------------|------------|------------|------------|-------------------|------------|------------|------------|-------------------------|------------|------------|------------|---------------------|------------|------------|------------|------------|
| | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 | avr. 72 | oct. 72 | jan. 73 | avr. 73 | oct. 73 | jan. 74 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. oui, certainement <i>ja, gewiss</i> | 42,0 | 41,2 | 45,3 | 31,7 | 28,4 | 32,7 | 31,9 | | | 54,7 | 42,6 | 45,2 | 27,0 | 45,4 | 45,0 | 43,0 | 43,0 | 56,8 | 54,7 | 53,5 | |
| 2. oui, peut-être <i>ja, vielleicht</i> | 25,0 | 21,5 | 22,3 | 22,2 | 25,8 | 27,3 | 27,7 | | | 14,8 | 20,0 | 21,5 | 17,5 | 14,0 | 14,0 | 16,0 | 16,0 | 14,9 | 18,6 | 20,3 | |
| 3. sans doute que non <i>wahrscheinlich nicht</i> | 16,0 | 17,2 | 16,0 | 20,5 | 16,8 | 15,0 | 17,4 | | | 10,1 | 12,2 | 12,0 | 16,8 | 14,0 | 15,0 | 14,0 | 15,0 | 9,9 | 9,4 | 10,2 | |
| 4. certainement pas <i>gewiss nicht</i> | 14,0 | 14,8 | 12,7 | 20,2 | 20,6 | 16,9 | 17,9 | | | 17,3 | 18,4 | 15,1 | 26,4 | 23,8 | 24,0 | 23,0 | 24,0 | 15,1 | 13,0 | 12,1 | |
| 5. ne sait pas <i>weiss nicht</i> | 3,0 | 5,2 | 3,7 | 5,1 | 8,6 | 8,2 | 6,1 | | | 3,2 | 6,8 | 7,2 | 12,4 | 2,8 | 2,0 | 2,0 | 2,0 | 3,3 | 4,3 | 3,9 | |
| Total/ Insgesamt | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

